32006R1032

REGULAMENTUL (CE) NR. 1032/2006 AL COMISIEI
din 6 iulie 2006
de stabilire a cerințelor aplicabile sistemelor automate pentru schimbul datelor de zbor în scopul notificării, al coordonării și al transferului zborurilor între unități de control al traficului aerian

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 552/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 10 martie 2004 privind interoperabilitatea rețelei europene de gestionare a traficului aerian (regulamentul privind interoperabilitatea) ([1]), în special articolul 3 alineatul (1),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 549/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 10 martie 2004 de stabilire a cadrului pentru crearea cerului unic european (regulamentul-cadru) ([2]), în special articolul 8 alineatul (2),

întrucât:

(1) Gestionarea traficului aerian necesită mecanisme sigure și eficiente pentru notificarea, coordonarea și transferul zborurilor între unitățile de control al traficului aerian. Punerea în practică a unor astfel de mecanisme în cadrul rețelei europene de management al traficului aerian face necesar schimbul automat de date de zbor între sistemele de prelucrare a datelor de zbor. Examinarea situației actuale din Comunitate a relevat că în unele state membre respectivele mecanisme nu au atins încă un nivel satisfăcător și necesită noi îmbunătățiri. Prin urmare, este necesar să se stabilească cerințele aplicabile sistemelor de prelucrare a datelor de zbor în ceea ce privește interoperabilitatea, performanțele și calitatea serviciilor oferite de funcțiile lor de schimb de date de zbor.

(2) Organizația europeană pentru siguranța navigației aeriene (Eurocontrol) a fost mandatată, în conformitate cu articolul 8 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 594/2004, să definească cerințele aplicabile sistemelor automate de schimb de date de zbor în scopul notificării, al coordonării și al transferului zborurilor. Prezentul regulament se bazează pe raportul de mandat rezultat din 31 martie 2005.

(3) Standardul Eurocontrol privind schimbul de date on-line a fost anexat la Regulamentul (CE) nr. 2082/2000 al Comisiei din 6 septembrie 2000 privind adoptarea standardelor Eurocontrol și modificarea Directivei 97/15/CE privind adoptarea standardelor Eurocontrol si modificarea Directivei 93/65/CEE ([3]), făcând utilizarea sa obligatorie în cadrul Comunității în eventualitatea procurării unor noi sisteme de prelucrare a datelor de zbor. Deoarece Regulamentul (CE) nr. 2082/2000 a fost abrogat de la 20 octombrie 2005, este necesar să se actualizeze legislația comunitară, astfel încât să se asigure coerența dispozițiilor respective.

(4) Prezentul regulament nu ar trebui să se aplice operațiilor militare și antrenamentului militar menționate la articolul 1 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 549/2004.

(5) Într-o declarație a statelor membre privind problemele militare legate de Cerul European Unic ([4]), statele membre s-au angajat să coopereze unele cu celelalte, luând în considerare cerințele militare naționale, astfel încât conceptul de utilizare flexibilă a spațiului aerian să fie aplicat integral și uniform în toate statele membre de către toți utilizatorii spațiului aerian.

(6) Aplicarea conceptului de utilizare flexibilă a spațiului aerian, astfel cum este definit la articolul 2 alineatul (22) din Regulamentul (CE) nr. 549/2004, necesită stabilirea unor sisteme de schimb efectuat la timp de date de zbor între unitățile de deservire a traficului aerian și unitățile de control militare.

(7) Centrele de control regional ar trebui să pună în aplicare procese automatizate legate de notificare și coordonare inițială, în scopul furnizării unor informații de zbor coerente atât unităților care fac transferul, cât și unităților primitoare, precum și pentru a sprijini coordonarea transferului planificat al zborurilor. Ele făceau parte din standardele stabilite prin Regulamentul (CE) nr. 2082/2000 și, prin urmare, ar trebui aplicate de la data intrării în vigoare a prezentului regulament.

(8) Informațiile de zbor transmise în timpul procesului de coordonare inițială ar trebui să fie actualizate permanent. Prin urmare, ar trebui puse în aplicare în mod progresiv procese automatizate pentru a permite revizuirea informațiilor legate de zboruri care au făcut anterior obiectul unui proces de coordonare inițială sau de anulare a coordonării în cazurile în care unitatea care acceptă transferul nu mai este interesată de zbor.

([1]) JO L 96, 31.3.2004, p. 26.
([2]) JO L 96, 31.3.2004, p. 1.
([3]) JO L 254, 9.10.2000, p. 1.
([4]) JO L 96, 31.3.2004, p. 9.

(9) Punerea în aplicare a proceselor automatizate pentru notificarea, coordonarea inițială, revizuirea coordonării și anularea coordonării zborurilor ar putea să fie utilă și pentru alte unități de control al traficului aerian pe lângă centrele de control regionale. În cazul în care decid să pună în aplicare aceste procese, este necesar, în interesul interoperabilității rețelei europene de management al traficului aerian (denumită în continuare EATMN), să se aplice aceleași cerințe ca cele aplicate centrelor de control regionale.

(10) Schimbul de date de zbor efectuat la timp între unitățile de deservire a traficului aerian și unitățile de control militare ar trebui să se bazeze pe punerea în aplicare în mod progresiv a proceselor automatizate. O primă etapă ar trebui să fie introducerea transmiterii datelor de zbor de bază între aceste unități civile și militare, precum și posibilitatea actualizării lor în funcție de necesități.

(11) S-au identificat procese automatizate suplimentare, care ar putea întări coordonarea între unitățile de control al traficului aerian sau între unitățile de deservire a traficului aerian și unitățile de control militare. În cazul în care decid să aplice procese automatizate suplimentare, este necesar, în interesul interoperabilității rețelei europene de management al traficului aerian (EATMN), să se aplice cerințe armonizate cu aceste procese.

(12) Aplicarea prezentului regulament ar trebui să permită continuarea progreselor în vederea realizării unor nivele de interoperabilitate mai ridicate.

(13) În vederea menținerii sau a întăririi nivelurilor existente de siguranță a operațiunilor, statele membre ar trebui să asigure executarea de către părțile implicate a unei evaluări a siguranței, care să cuprindă procesele de identificare a pericolelor, de evaluare și de diminuare a riscurilor. Aplicarea armonizată a acestor procese la sistemele reglementate prin prezentul regulament necesită identificarea cerințelor de siguranță specifice pentru toate cerințele obligatorie în materie de interoperabilitate, performanțe și calitate a serviciilor.

(14) În conformitate cu articolul 3 alineatul (3) litera (d) din Regulamentul (CE) nr. 552/2004, normele de punere în aplicare în materie de interoperabilitate ar trebui să descrie procesele specifice de evaluare a conformității care urmează să fie utilizate pentru evaluarea atât a conformității sau a adecvării pentru utilizare a elementelor componente, cât și a verificării sistemelor.

(15) În conformitate cu articolul 10 alineatele (1) și (2) din Regulamentul (CE) nr. 552/2004, datele de aplicare a dispozițiilor tranzitorii pot fi specificate de normele de aplicare relevante în materie de interoperabilitate.

(16) Producătorii și furnizorii de servicii de navigație aeriană ar trebui să dispună de o perioadă de timp suficientă pentru a realiza noi elemente componente și sisteme în conformitate cu noile cerințe tehnice.

(17) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt în conformitate cu avizul Comitetului pentru Cerul Unic înființat prin articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 549/2004,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Obiect și domeniu de aplicare

(1) Prezentul regulament stabilește cerințele aplicabile schimbului automat de date de zbor în scopul notificării, al coordonării și al transferului de zboruri între unitățile de control al traficului aerian și în scopul coordonării dintre unitățile de control civile și cele militare.

(2) Prezentul regulament se aplică:

(a) sistemelor de prelucrare a datelor de zbor utilizate de unitățile de control al traficului aerian care deservesc traficul aerian general;

(b) sistemelor de schimb de date de zbor care sprijină procesele de coordonare între unitățile de deservire a traficului aerian și unitățile de control militare.

(3) Prezentul regulament nu se aplică schimbului de date de zbor între unitățile de control al traficului aerian deservite de sisteme de prelucrare a datelor de zbor specificate la alineatul (2), pentru care datele de zbor reglementate prin prezentul regulament sunt sincronizate prin intermediul unui sistem comun.

Articolul 2

Definiții

(1) În sensul prezentului regulament, se aplică definițiile care figurează în Regulamentul (CE) nr. 549/2004.

(2) Pe lângă definițiile menționate la alineatul (1), se aplică și următoarele definiții:

1. „notificare” înseamnă transmiterea de către unitatea care face transferul a datelor de actualizare a sistemului la unitatea primitoare, în vederea pregătirii coordonării;
2. „coordonare” înseamnă coordonarea dintre unitățile de control al traficului aerian la traversarea planificată a limitei comune, în vederea asigurării siguranței zborului;
3. „unitate de control al traficului aerian” (denumită în continuare „unitate ATC”) înseamnă după caz, un centru de control regional, o unitate de control de apropiere sau un turn de control al unui aerodrom;

4. „coordonare civilă-militară” înseamnă coordonarea dintre entitățile civile și militare autorizate să ia decizii și să aprobe măsurile necesare în acest scop;

5. „sistem de prelucrare a datelor de zbor” înseamnă partea unui sistem de servicii de trafic aerian care primește, prelucrează în mod automat și distribuie posturilor de lucru ale unităților de control al traficului aerian date ale planurilor de zbor și mesajele aferente;

6. „unitate de deservire a traficului aerian” (denumită în continuare „unitate ATS”) înseamnă o unitate, civilă sau militară, responsabilă cu furnizarea serviciilor de trafic aerian;

7. „unitate de control militară” înseamnă orice unitate militară fixă sau mobilă responsabilă cu controlul traficului aerian militar și/sau care desfășoară alte activități care, datorită naturii lor specifice, pot necesita rezervarea sau restricționarea spațiului aerian;

8. „unitate care face transferul” înseamnă unitatea de control al traficului aerian care transferă unității ATC ce urmează pe itinerarul de zbor responsabilitatea furnizării către o aeronavă a unui serviciu de control al traficului aerian;

9. „unitate primitoare” înseamnă unitatea de control al traficului aerian care primește datele;

10. „limită” înseamnă un plan orizontal sau vertical care delimitează spațiul aerian în care o unitate ATC furnizează servicii de trafic aerian;

11. „centru de control regional” (denumit în continuare „ACC”) înseamnă o unitate responsabilă cu furnizarea de servicii de control al traficului aerian zborurilor controlate din zonele de control care se află sub responsabilitatea sa;

12. „post de lucru” înseamnă mobilierul și echipamentele tehnice cu ajutorul cărora un membru al personalului de deservire a traficului aerian își execută sarcinile aferente activității sale;

13. „plan de zbor” înseamnă informațiile specifice furnizate unităților de deservire a traficului aerian cu privire la un zbor sau la o parte dintr-un zbor prevăzut al unei aeronave;

14. „avertizare” înseamnă un mesaj care se afișează la un post de lucru în caz de eșec al procesului de coordonare automatizat;

15. „date estimate” înseamnă punctul de coordonare, ora estimată și nivelul de zbor prevăzut al unei aeronave la punctul de coordonare;

16. „radar de supraveghere secundar” (denumit în continuare „SSR”) înseamnă un sistem radar de supraveghere care utilizează emițătoare sau receptoare și transpondere;

17. „scrisoare de acord” înseamnă un acord între două unități ATC adiacente, care specifică modul în care urmează să fie coordonate responsabilitățile lor în materie de control al traficului aerian;

18. „punct de transfer al controlului” înseamnă un punct de pe traiectoria zborului unei aeronave în care responsabilitatea furnizării serviciilor de trafic aerian respectivei aeronave este transferată de la o unitate ATC către următoarea;

19. „date de coordonare” înseamnă datele care prezintă interes pentru personalul de exploatare în legătură cu procesul de notificare, coordonare și transfer al zborurilor și cu procesul de coordonare civilă-militară;

20. „nivel de zbor la transfer” înseamnă nivelul de zbor convenit în timpul coordonării în cazul zborului în palier sau nivelul de zbor autorizat spre care tinde zborul în cazul ascensiunii sau coborârii la punctul de coordonare;

21. „unitate acceptantă” înseamnă unitatea de control al traficului aerian care preia responsabilitatea controlului zborului unei aeronave;

22. „punct de coordonare” (denumit în continuare „COP”) înseamnă un punct situat la limita sau în apropierea limitei utilizate de unitățile ATC și menționate în procesele de coordonare;

23. „unitate notificată” înseamnă unitatea ATC care a primit informațiile de notificare;

24. „corelare” înseamnă procesul de conexiune între datele planului de zbor și pista radar a aceluiași zbor;

25. „autorizare” înseamnă autorizarea acordată de controlorul care transferă o aeronavă unui controlor al unității acceptante de a emite instrucțiuni de control aeronavei, înainte ca aceasta să treacă de punctul de transfer al controlului;

26. „disponibilitate” înseamnă gradul în care un sistem sau un element component sunt operaționale și accesibile atunci când trebuie utilizate;

27. „fiabilitate” înseamnă probabilitatea ca instalația de la sol să funcționeze în limitele toleranțelor specificate.

Articolul 3

Cerințe privind interoperabilitatea și performanțele

(1) Furnizorii de servicii de navigație iau măsurile necesare pentru ca sistemele menționate la articolul 1 alineatul (2) litera (a), care deservesc centrele de control regional, să îndeplinească cerințele privind interoperabilitatea și performanțele specificate în anexa I părțile A și B.

(2) Furnizorii de servicii de navigație aeriană care au specificat în scrisoarea lor de acord că vor pune în aplicare procesele privind notificarea, coordonarea inițială, revizuirea coordonării, anularea coordonării, datele de bază ale zborului sau modificarea datelor de zbor de bază între unități ATC, altele decât centrele de control regional, iau măsurile necesare pentru ca sistemele menționate la articolul 1 alineatul (2) litera (a) să îndeplinească cerințele privind interoperabilitatea și performanțele specificate în anexa I părțile A și B.

(3) Furnizorii de servicii de navigație aeriană care au specificat în scrisoarea lor de acord că vor pune în aplicare procesele de notificare și coordonare înaintea plecării, schimbarea frecvenței sau trecerea pe control manual a proceselor de comunicații iau măsurile necesare pentru ca sistemele menționate la articolul 1 alineatul (2) litera (a) să îndeplinească cerințele privind interoperabilitatea și performanțele specificate în anexa I părțile A și C.

(4) Statele membre iau măsurile necesare pentru ca sistemele menționate la articolul 1 alineatul (2) litera (b) să îndeplinească cerințele privind interoperabilitatea și performanțele specificate în anexa I părțile A și B, în ceea ce privește procesele referitoare la datele de bază ale zborurilor și modificarea datelor de bază ale zborurilor.

(5) În cazul în care unitățile de deservire a traficului aerian și unitățile de control militare au pus în aplicare, între sistemele lor menționate la articolul 1 alineatul (2) litera (b), procesele de notificare a intenției de traversare, de solicitare a autorizației de traversare, de contrapropunere a traversării sau de anulare a traversării, statele membre iau măsurile necesare pentru ca aceste sisteme să îndeplinească cerințele de interoperabilitate și performanță specificate în anexa I părțile A și C.

Articolul 4

Cerințe privind calitatea serviciilor

(1) Furnizorii de servicii de navigație iau măsurile necesare pentru ca sistemele menționate la articolul 1 alineatul (2) litera (a) să îndeplinească cerințele privind calitatea serviciilor specificate în anexa II.

(2) Statele membre iau măsurile necesare pentru ca sistemele menționate la articolul 1 alineatul (2) litera (b) să îndeplinească cerințele privind calitatea serviciilor specificate în anexa II.

Articolul 5

Procese asociate

(1) Pentru un zbor care face obiectul unei coordonări inițiale, condițiile convenite pentru transferul unui zbor sunt obligatorii din punct de vedere operațional pentru ambele unități ATC, în afara cazului în care coordonarea este anulată sau revizuită.

(2) Pentru un zbor care face obiectul unei revizuiri a coordonării, condițiile convenite pentru transferul unui zbor sunt obligatorii din punct de vedere operațional pentru ambele unități ATC, în afara cazului în care coordonarea este anulată sau condițiile fac obiectul unei revizuiri suplimentare.

(3) În cazul în care finalizarea procesului de revizuire sau de anulare a coordonării nu este confirmată în conformitate cu cerințele aplicabile privind calitatea serviciilor, unitatea care face transferul inițiază o coordonare verbală.

Articolul 6

Cerințe privind siguranța

Statele membre iau măsurile necesare pentru a asigura că orice modificare a sistemelor automatizate existente destinate schimbului de date de zbor reglementate de prezentul regulament sau introducerea de sisteme noi sunt precedate de o evaluarea a siguranței, inclusiv identificarea pericolelor, evaluarea și diminuarea riscurilor, efectuată de părțile interesate.

În timpul evaluării siguranței, cerințele referitoare la siguranță specificate în anexa III se iau în considerare ca un nivel minim.

Articolul 7

Conformitatea sau caracterul adecvat pentru utilizare al elementelor componente

Înainte de emiterea unei declarații CE privind conformitatea sau caracterul adecvat pentru utilizare menționate la articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 552/2004, producătorii de elemente componente ale sistemelor menționate la articolul 1 alineatul (2) literele (a) și (b) evaluează conformitatea sau caracterul adecvat pentru utilizare al elementelor componente respective, în conformitate cu cerințele definite în anexa IV partea A.

Articolul 8

Verificarea sistemelor

(1) Furnizorii de servicii de navigație aeriană care pot demonstra că îndeplinesc condițiile menționate în anexa V efectuează o verificare a sistemelor menționate la articolul 1 alineatul (2) litera (a) în conformitate cu cerințele definite în anexa IV partea B.

(2) Furnizorii de servicii de navigație aeriană care nu pot demonstra că îndeplinesc condițiile enumerate în anexa V subcontractează unui organism autorizat o verificare a sistemelor menționate la articolul 1 alineatul (2) litera (a). Această verificare se efectuează în conformitate cu cerințele menționate în anexa IV partea C.

(3) Statele membre se asigură că verificarea sistemelor menționate la articolul 1 alineatul (2) litera (b) demonstrează conformitatea acestor sisteme cu cerințele referitoare la interoperabilitate și performanțe, calitatea serviciilor și siguranță din prezentul regulament.

Articolul 9

Respectarea dispozițiilor

Statele membre iau măsurile necesare pentru a asigura respectarea dispozițiilor prezentului regulament.

Articolul 10

Măsuri tranzitorii

(1) Dispozițiile tranzitorii prevăzute la articolul 10 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 552/2004 se aplică sistemelor rețelei europene de management al traficului aerian (denumită în continuare „EATMN") menționate la articolul 1 alineatul (2), de la intrarea în vigoare a prezentului regulament, în ceea ce privește procesele de notificare și de coordonare inițială.

Aceste dispoziții se aplică sistemelor EATMN de la 1 ianuarie 2009 în ceea ce privește procesele de revizuire a coordonării, de anulare a coordonării, de transmitere a datelor de bază ale zborurilor și de modificare a datelor de bază ale zborurilor.

(2) Dispozițiile tranzitorii prevăzute la articolul 10 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 552/2004 se aplică sistemelor menționate la articolul 1 alineatul (2) de la 31 decembrie 2012.

Articolul 11

Intrarea în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament se aplică de la 1 ianuarie 2009 tuturor sistemelor rețelei europene de management al traficului aerian menționate la articolul 1 alineatul (2) în ceea ce privește procesele de revizuire a coordonării, de anulare a coordonării, de transmitere a datelor de bază ale zborurilor și de modificare a datelor de bază ale zborurilor.

Prezentul regulament se aplică de la 31 decembrie 2012 tuturor sistemelor rețelei europene de management al traficului aerian menționate la articolul 1 alineatul (2) aflate în funcțiune la acea dată.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 6 iulie 2006.

Pentru Comisie

Jacques BARROT

Vicepreședintele

ANEXA I

Cerințe privind interoperabilitatea și performanțele

(menționate la articolul 3)

PARTEA A: CERINȚE GENERALE

1. CERINȚE PRIVIND SISTEMUL

1.1. Sistemul furnizează toate informațiile necesare pentru afișarea, prelucrarea și compilarea informațiilor de sistem care fac obiectul schimbului în cadrul proceselor specificate.

1.2. Sistemul este capabil să primească, să memoreze, să prelucreze, să extragă, să prezinte spre afișare și să transmită, în mod automat, informații de zbor relevante pentru procesele de notificare, de coordonare și de transfer și de coordonare civilă-militară.

1.3. Sistemul emite o avertizare atunci când schimbul de informații nu se produce sau atunci când se detectează anomalii.

1.4. Sistemul este capabil să transmită posturilor de lucru relevante avertizări referitoare la schimbul de informații între sisteme.

1.5. Sistemul furnizează personalului ATC mijloacele de a modifica informațiile de zbor relevante pentru procese.

1.6. Sistemul este capabil să furnizeze personalului ATC informații referitoare la stadiul proceselor respective de schimb de informații între sisteme.

2. ÎNREGISTRAREA DATELOR PRIVIND SCHIMBUL DE INFORMAȚII DESPRE SISTEME

2.1. Datele privind schimbul de informații despre sisteme se înregistrează de către furnizorul de servicii de navigație aeriană într-un mod care să permită recuperarea și afișarea datelor înregistrate.

PARTEA B: CERINȚE APLICABILE PROCESELOR OBLIGATORII CARE IMPLICĂ SCHIMBURI DE INFORMAȚII DESPRE SISTEME

1. NOTIFICAREA

1.1. Informații de zbor implicate

1.1.1. Informațiile care fac obiectul procesului de notificare includ cel puțin următoarele elemente:

— identificare aeronavei;

— modul și codul SSR (în cazul în care sunt disponibile);

— aerodromul de plecare;

— date estimate;

— aerodromul de destinație;

— numărul și tipul aeronavei;

— tipul zborului;

— capacitatea și starea echipamentelor.

1.1.2. Informațiile privind „capacitatea și starea echipamentelor” includ cel puțin nivelurile minime ale reducerii eșalonării verticale (denumită în continuare „RSVM”) și capacitatea de separare a canalelor de 8,33 KHz.

1.1.3. Informațiile privind „capacitatea și starea echipamentelor” pot conține alte elemente, în conformitate cu scrisorile de acord.

1.2. Norme de aplicare

1.2.1. Procesele de notificare se efectuează cel puțin o dată pentru fiecare zbor eligibil planificat să traverseze limita, cu excepția cazului în care zborul face obiectul unui proces de notificare și de coordonare înainte de plecare.

1.2.2. Criteriile de eligibilitate pentru notificarea zborurilor care traversează limita trebuie să fie în conformitate cu scrisorile de acord.

1.2.3. În cazul în care procesul de notificare nu poate fi efectuat în limitele unei perioade de timp convenite, înainte de procesul de coordonare inițială, el se integrează în procesul de coordonare inițială.

1.2.4. În cazul în care se execută procesul de notificare, acesta precede procesul de coordonare inițială.

1.2.5. Procesul de notificare se repetă de fiecare dată când survine o modificare a oricăreia dintre următoarele date înainte de procesul de coordonare inițială:

— COP;

— codul SSR prevăzut la transferul punctului de control;

— aerodromul de destinație

— tipul de aeronavă;

— capacitatea și starea echipamentelor.

1.2.6. În cazul în care se identifică o divergență între datele transmise și datele corespunzătoare din sistemul de primire sau nu este disponibilă nici o astfel de informație, ceea ce ar necesita o acțiune de corectare la primirea următoarelor date de coordonare inițială, această divergență se comunică unui post de lucru adecvat în vederea soluționării.

1.3. Criterii de timp pentru inițierea procesului de notificare

1.3.1. Procesul de notificare se inițiază cu un număr de minute, determinat în conformitate cu un parametru definit, înaintea orei estimate pentru trecerea de COP.

1.3.2. Parametrul (parametrii) de notificare se specifică în scrisorile de acord dintre unitățile ATC respective.

1.3.3. Parametrul (parametrii) de notificare poate (pot) fi definit (definiți) separat pentru fiecare dintre punctele de coordonare.

2. COORDONARE INIȚIALĂ

2.1. Informații de zbor implicate

2.1.1. Informațiile care fac obiectul procesului de coordonare inițială includ cel puțin următoarele elemente:

— identificarea aeronavei;

— modul și codul SSR;

— aerodromul de plecare;

— date estimate;

— aerodromul de destinație;

— numărul și tipul aeronavei;

— tipul de zbor

— capacitatea și starea echipamentelor.

2.1.2. Informațiile privind „capacitatea și starea echipamentelor” cuprind cel puțin capacitatea RVSM și capacitatea 8,33 KHz.

2.1.3. Informațiile privind „capacitatea și starea echipamentelor” pot conține și alte elemente convenite de comun acord în scrisorile de acord.

2.2. Norme de aplicare

2.2.1. Procesul de coordonare inițială se efectuează pentru toate zborurile eligibile planificate să traverseze limitele.

2.2.2. Criteriile de eligibilitate pentru coordonarea inițială a zborurilor care traversează limita trebuie să fie în conformitate cu scrisorile de acord.

2.2.3. Cu excepția cazului în care a fost deja inițiat manual, procesul de coordonare inițială se lansează în mod automat:

— după o perioadă, convenită de comun acord, înainte de ora prevăzută pentru trecerea prin punctul de coordonare sau

— în momentul în care zborul se găsește la o distanță convenită de comun acord față de punctul de coordonare,

în conformitate cu scrisorile de acord.

2.2.4. Procesul de coordonare inițială pentru un zbor se efectuează o singură dată, cu excepția cazului în care se inițiază procesul de anulare a coordonării.

2.2.5. În urma unui proces de anulare a coordonării, procesul de coordonare inițială poată fi inițiat din nou cu aceeași unitate.

2.2.6. Finalizarea procesului de coordonare inițială, inclusiv confirmarea de la unitatea primitoare, se comunică unității care face transferul – în acel moment, zborul este considerat „coordonat”.

2.2.7. În cazul în care nu este confirmată finalizarea procesului de coordonare inițială, cu respectarea cerințelor aplicabile privind calitatea serviciilor, se afișează o avertizare la postul de lucru care răspunde de coordonarea zborurilor din cadrul unității care efectuează transferul.

2.2.8. Informațiile referitoare la coordonarea inițială se pun la dispoziție la postul de lucru adecvat din unitatea primitoare.

3. REVIZUIREA COORDONĂRII

3.1. Informații de zbor implicate

3.1.1. Revizuirea procesului de coordonare asigură legătura cu zborul coordonat anterior.

3.1.2. Revizuirea coordonării furnizează următoarele informații de zbor, în cazul în care acestea s-au modificat:

— modul și codul SSR;

— timpul și nivelul de zbor estimat;

— capacitatea și starea echipamentelor.

3.1.3. În cazul în care se convine aceasta de comun acord, revizuirea datelor de coordonare furnizează următoarele elemente, în cazul în care ele s-au modificat:

— punct de coordonare;

— rută.

3.2. Norme de aplicare

3.2.1. Procesul de revizuire a coordonării se poate efectua o dată sau de mai multe ori cu unitatea cu care se coordonează în prezent un zbor.

3.2.2. Revizuirea procesului de coordonare se efectuează atunci când:

— ora estimată pentru trecerea prin punctul de coordonare diferă de cea furnizată anterior cu mai mult de o valoare stabilită de comun acord;

— nivelul (nivelurile) de transfer, codul SSR sau capacitatea și starea echipamentelor diferă de cele indicate anterior.

3.2.3. În cazul în care se convine de comun acord, procesul de revizuire a coordonării se efectuează de fiecare dată când survine o modificare a:

— punctului de coordonare;

— rutei.

3.2.4. Finalizarea procesului de revizuire a coordonării, inclusiv confirmarea de la unitatea primitoare, se comunică unității care face transferul.

3.2.5. În cazul în care nu este confirmată finalizarea procesului de revizuire a coordonării, cu respectarea cerințelor aplicabile privind calitatea serviciilor, se afișează o avertizare la postul de lucru care răspunde de coordonarea zborurilor din cadrul unității care face transferul.

3.2.6. Procesul de revizuire a coordonării are loc imediat după introducerea sau actualizarea datelor adecvate.

3.2.7. Procesul de revizuire a coordonării este inhibat atunci când zborul se află la o distanță în timp sau în spațiu, convenită de comun acord, față de punctul de transfer al controlului, în conformitate cu scrisorile de acord.

3.2.8. Procesul de revizuire a coordonării se pune la dispoziție la postul de lucru adecvat din unitatea primitoare.

4. ANULAREA COORDONĂRII

4.1. Informații de zbor implicate

4.1.1. Procesul de anulare a coordonării asigură legătura cu procesul de notificare sau de coordonare precedentă care se anulează.

4.2. Norme de aplicare

4.2.1. Procesul de anulare a coordonării se efectuează cu o unitate pentru un zbor coordonat atunci când:

— unitatea nu mai este unitatea următoare în ordinea de coordonare;

— planul de zbor este anulat în unitatea care face transferul, iar coordonarea nu mai este relevantă;

— de la unitatea precedentă se primește o informație de anulare a coordonării, referitoare la zborul respectiv.

4.2.2. Procesul de anulare a coordonării se poate efectua cu o unitate pentru un zbor planificat atunci când:

— unitatea nu mai este unitatea următoare în ordinea de coordonare;

— planul de zbor este anulat în unitatea care face transferul, iar coordonarea nu mai este relevantă;

— de la unitatea precedentă se primește o informație de anulare a coordonării, referitoare la zborul respectiv;

— zborul este întârziat pe parcurs și nu se poate stabili în mod automat o estimare revizuită.

4.2.3. Finalizarea procesului de anulare a coordonării, inclusiv confirmarea de la unitatea primitoare, se comunică unității care face transferul.

4.2.4. În cazul în care nu este confirmată finalizarea procesului de anulare a coordonării, cu respectarea cerințelor aplicabile privind calitatea serviciilor, se afișează o avertizare la postul de lucru care răspunde de coordonarea zborurilor din unitatea care face transferul.

4.2.5. Procesul de anulare a coordonării se pune la dispoziție la postul de lucru adecvat din unitatea notificată sau din unitatea cu care se anulează coordonarea.

5. DATE DE ZBOR DE BAZĂ

5.1. Informații de zbor implicate

5.1.1. Informațiile referitoare la datele de zbor de bază cuprind cel puțin următoarele elemente:

— identificare aeronavei;

— modul și codul SSR.

5.1.2. Toate informațiile suplimentare furnizate de procesul de transmitere a datelor de zbor de bază trebuie să facă obiectul unui acord bilateral.

5.2. Norme de aplicare

5.2.1. Procesul de transmitere a datelor de zbor de bază se execută în mod automat pentru fiecare zbor eligibil.

5.2.2. Criteriile de eligibilitate pentru datele de zbor de bază trebuie să fie în conformitate cu scrisorile de acord.

5.2.3. Finalizarea procesului de transmitere a datelor de zbor de bază, inclusiv confirmarea de la unitatea primitoare, se comunică unității care furnizează datele.

5.2.4. În cazul în care finalizarea procesului de transmitere a datelor de zbor de bază nu este confirmată, cu respectarea cerințelor aplicabile privind calitatea serviciilor, se afișează o avertizare la postul de lucru adecvat din unitatea care furnizează datele.

6. MODIFICAREA DATELOR DE ZBOR DE BAZĂ

6.1. Informații de zbor implicate

6.1.1. Procesul de modificare a datelor de zbor de bază asigură legătura cu zborul care a făcut anterior obiectul unei proceduri de date de bază.

6.1.2. Oricare alte informații legate de procesul modificării datelor de zbor de bază și de criteriile aferente pentru furnizarea lor fac obiectul unui acord bilateral.

6.2. Norme de aplicare

6.2.1. Un proces de modificare a datelor de zbor de bază se efectuează numai pentru un zbor care a fost notificat anterior printr-un proces de transmitere a datelor de zbor de bază.

6.2.2. Un proces de modificare a datelor de zbor de bază se inițiază în mod automat în conformitate cu criteriile convenite de comun acord.

6.2.3. Finalizarea procesului de modificare a datelor de zbor de bază, inclusiv confirmarea de la unitatea primitoare, se comunică unității care furnizează datele.

6.2.4. În cazul în care nu este confirmată finalizarea procesului de modificare a datelor de zbor de bază, cu respectarea cerințelor aplicabile privind calitatea serviciilor, se afișează o avertizare la postul de lucru adecvat din unitatea care furnizează datele.

6.2.5. Informațiile privind modificarea datelor de zbor de bază se pun la dispoziție la postul de lucru adecvat din unitatea primitoare.

PARTEA C: CERINȚE APLICABILE PROCEDURILOR FACULTATIVE CARE IMPLICĂ SCHIMBURI DE INFORMAȚII DESPRE SISTEME

1. NOTIFICAREA ȘI COORDONAREA ÎNAINTE DE PLECARE

1.1. Informații de zbor implicate

1.1.1. Informațiile care se referă la procesul de notificare și coordonare înainte de plecare cuprind cel puțin următoarele elemente:

— identificarea aeronavei;

— modul și codul SSR (dacă este cazul);

— aerodromul de plecare;

— ora estimată a decolării sau datele estimate, în conformitate cu cele ce s-au convenit de comun acord;

— aerodromul de destinație;

— numărul și tipul aeronavei.

1.1.2. Informațiile care se referă la procesul de notificare și de coordonare înainte de plecare furnizate de o unitate de control dintr-o regiune de control terminal (TMA) sau de un centru de control regional (ACC) cuprind elementele următoare:

— tipul de zbor;

— capacitatea și starea echipamentelor.

1.1.3. Informațiile privind „capacitatea și starea echipamentelor” includ cel puțin capacitatea RVSM și capacitatea 8,33 KHz.

1.1.4. Informațiile privind „capacitatea și starea echipamentelor” pot conține și alte elemente convenite în scrisorile de acord.

1.2. Norme de aplicare

1.2.1. Procesul de notificare și de coordonare înainte de plecare se efectuează o dată sau de mai multe ori pentru fiecare zbor eligibil planificat să traverseze limitele, în cazul în care timpul de zbor de la plecare până la punctul de coordonare nu este suficient pentru executarea procedurilor de coordonare inițială sau de notificare.

1.2.2. Criteriile de eligibilitate pentru notificarea și coordonarea înainte de plecare a zborurilor care traversează limitele trebuie să fie în conformitate cu scrisorile de acord.

1.2.3. Procesul de notificare și de coordonare înainte de plecare se repetă de fiecare dată când survine o modificare a oricărui element al datelor care fac obiectul procesului precedent de notificare și de coordonare înainte de plecare.

1.2.4. Finalizarea procesului de notificare și de coordonare înainte de plecare, inclusiv confirmarea unității primitoare, se comunică unității care face transferul.

1.2.5. În cazul în care nu este confirmată finalizarea procesului de notificare și de coordonare înainte de plecare, cu respectarea cerințelor aplicabile privind calitatea serviciilor, se afișează o avertizare la postul de lucru care răspunde de notificarea/coordonarea zborului din unitatea care face transferul.

1.2.6. Informațiile privind procesul de notificare și de coordonare înainte de plecare se pun la dispoziția postului de lucru adecvat din unitatea notificată.

2. SCHIMBAREA FRECVENȚEI

2.1. Informații de zbor implicate

2.1.1. Informațiile care fac obiectul procesului de schimbare a frecvenței cuprind cel puțin:

— identificarea aeronavei.

2.1.2. Informațiile care fac obiectul procesului de schimbare a frecvenței cuprind următoarele date, în cazul în care acestea sunt disponibile:

— indicarea autorizării;

— nivelul de zbor autorizat

— capul/pista atribuit(ă) sau autorizarea directă;

— viteza atribuită;

— viteza de urcare/coborâre atribuită.

2.1.3. În cazul în care se convine de comun acord, datele de schimbare a frecvenței conțin următoarele elemente:

— poziția actuală a pistei;

— frecvența care trebuie utilizată.

2.2. Norme de aplicare

2.2.1. Procesul de schimbare a frecvenței se inițiază manual de către controlorul care face transferul.

2.2.2. Finalizarea procesului de schimbare a frecvenței, inclusiv confirmarea unității primitoare, se comunică unității ATC care face transferul.

2.2.3. În cazul în care nu este confirmată finalizarea procesului de modificare a frecvenței cu respectarea cerințelor aplicabile privind calitatea serviciilor, se afișează o avertizare la postul de lucru adecvat din unitatea ATC care face transferul.

2.2.4. Informațiile privind schimbarea frecvenței se transmit fără întârziere controlorului acceptant.

3. TRECEREA COMUNICAȚIILOR PE CONTROL MANUAL

3.1. Informații de zbor implicate

3.1.1. Informațiile care fac obiectul procesului de trecere a comunicațiilor pe control manual cuprind cel puțin identificarea aeronavei.

3.2. Reguli de aplicare

3.2.1. Procesul de trecere a comunicațiilor pe control manual se inițiază de către unitatea acceptantă atunci când se stabilesc comunicațiile.

3.2.2. Finalizarea procesului trecere a comunicațiilor pe control manual, inclusiv confirmarea unității care face transferul, se comunică unității ATC acceptante.

3.2.3. În cazul în care nu este confirmată finalizarea procesului trecere a comunicațiilor pe control manual, cu respectarea cerințelor aplicabile privind calitatea serviciilor, se afișează o avertizare la postul de lucru adecvat din unitatea ATC acceptantă.

3.2.4. Informațiile privind trecerea comunicațiilor pe control manual se transmit imediat controlorului de la unitatea care face transferul.

4. NOTIFICAREA INTENȚIEI DE TRAVERSARE

4.1. Informații de zbor implicate

4.1.1. Informațiile care fac obiectul procesului de notificare a intenției de traversare cuprind cel puțin:

— identificarea aeronavei;

— modul și codul SSR;

— numărul și tipul aeronavei;

— identificatorul sectorului responsabil;

— ruta traversării, indicându-se timpul și nivelul de zbor estimate pentru fiecare punct de pe rută.

4.2. Norme de aplicare

4.2.1. Procesul de notificare a intenției de traversare se inițiază manual de către controlor sau în mod automat, după cum se descrie în scrisorile de acord.

4.2.2. Finalizarea procesului de notificare a intenției de traversare, inclusiv confirmarea unității care transmite notificarea, se comunică unității care a făcut notificarea.

4.2.3. În cazul în care nu este confirmată finalizarea procesului de notificare a intenției de traversare cu respectarea cerințelor aplicabile privind calitatea serviciilor, se afișează o avertizare la unitatea care transmite notificarea.

4.2.4. Informațiile privind notificarea intenției de traversare se pun la dispoziția postului de lucru adecvat din unitatea notificată.

5. SOLICITAREA AUTORIZAȚIEI DE TRAVERSARE

5.1. Informații de zbor implicate

5.1.1. Informațiile care fac obiectul procesului de solicitare a autorizației de traversare cuprind cel puțin:

— identificarea aeronavei;

— modul și codul SSR;

— numărul și tipul aeronavei;

— identificatorul sectorului responsabil;

— ruta traversării, indicându-se timpul și nivelul de zbor estimate pentru fiecare punct de pe rută.

5.1.2. În cazul în care s-a convenit de comun acord, o solicitare a autorizației de traversare conține informații privind capacitatea și starea echipamentelor.

5.1.3. Informațiile privind „capacitatea și starea echipamentelor” includ cel puțin capacitatea RSVM.

5.1.4. Informațiile privind „capacitatea și starea echipamentelor” pot conține și alte elemente convenite de comun acord.

5.2. Norme de aplicare

5.2.1. Solicitarea autorizației de traversare se inițiază la latitudinea controlorului, în conformitate cu condițiile specificate în scrisorile de acord.

5.2.2. Finalizarea procesului de solicitare a autorizației de traversare, inclusiv confirmarea unității care primește solicitarea, se comunică unității care transmite solicitarea.

5.2.3. În cazul în care nu este confirmată finalizarea procesului de solicitare a autorizației de traversare cu respectarea cerințelor aplicabile privind calitatea serviciilor, se afișează o avertizare la postul de lucru adecvat din unitatea care transmite solicitarea.

5.2.4. Informațiile privind solicitarea autorizației de traversare se pun la dispoziția postului de lucru adecvat din unitatea care primește solicitarea.

5.3. Răspuns operațional

5.3.1. Unei solicitări a autorizației de traversare i se răspunde prin:

— acceptarea rutei și a detaliilor de traversare a spațiului aerian propuse sau

— o contrapropunere, incluzând o rută și detalii diferite de traversare a spațiului aerian, după cum se menționează la punctul 6 de mai jos sau

— respingerea rutei și a detaliilor de traversare a spațiului aerian propuse.

5.3.2. În cazul în care nu este primit nici un răspuns operațional într-un interval de timp convenit de comun acord, se afișează o avertizare la postul de lucru adecvat din unitatea care transmite solicitarea.

6. CONTRAPROPUNEREA DE TRAVERSARE

6.1. Informații de zbor implicate

6.1.1. Procesul de contrapropunere de traversare asigură legătura cu zborul coordonat anterior.

6.1.2. Informațiile care fac obiectul procesului de contrapropunere de traversare cuprind cel puțin:

— identificarea aeronavei;

— ruta de traversare, indicându-se timpul și nivelul de zbor estimate pentru fiecare punct de pe rută.

6.2. Norme de aplicare

6.2.1. Contrapropunerea conține un nou nivel de zbor și/sau o nouă rută.

6.2.2. Finalizarea procesului de contrapropunere de traversare, inclusiv confirmarea unității care a transmis inițial solicitarea, se comunică unității care transmite contrapropunerea.

6.2.3. În cazul în care nu este confirmată finalizarea procesului de contrapropunere de traversare cu respectarea cerințelor aplicabile privind calitatea serviciilor, se afișează o avertizare la postul de lucru adecvat din unitatea care transmite contrapropunerea.

6.2.4. Informațiile privind contrapropunerea de traversare se pun la dispoziția postului de lucru adecvat din unitatea care a transmis inițial solicitarea.

6.3. Răspuns operațional

6.3.1. Confirmarea prelucrării cu succes a informațiilor privind contrapropunerea de traversare în unitatea care a transmis inițial solicitarea este urmată de un răspuns operațional din partea unității care a transmis inițial solicitarea.

6.3.2. Răspunsul operațional la o contrapropunere de traversare este o acceptare sau o respingere, după caz.

6.3.3. În cazul în care nu se primește nici un răspuns operațional într-un interval de timp convenit de comun acord, se afișează o avertizare la postul de lucru adecvat din unitatea care a transmis contrapropunerea.

7. ANULAREA TRAVERSĂRII

7.1. Informații de zbor implicate

7.1.1. Procesul de anulare a traversării asigură legătura cu procesul de notificare sau de coordonare precedentă care este anulat.

7.2. Norme de aplicare

7.2.1. Unitatea responsabilă pentru zbor inițiază un proces de anulare a traversării în următoarele cazuri:

— zborul notificat anterior printr-o procedură de date de zbor de bază nu va intra în spațiul aerian al unității notificate sau nu mai prezintă interes pentru unitatea notificată;

— traversarea nu se va efectua pe ruta menționată în notificarea de traversare;

— traversarea nu se va efectua în conformitate cu condițiile în curs de negociere sau cu condițiile convenite în urma unui dialog privind traversarea spațiului aerian.

7.2.2. Un proces de anulare a traversării este declanșat automat sau manual printr-o intervenție a controlorului, în conformitate cu scrisorile de acord.

7.2.3. Finalizarea procesului de anulare a traversării, inclusiv confirmarea unității notificate/unității care a primit solicitarea, se comunică unității care efectuează anularea.

7.2.4. În cazul în care nu este confirmată finalizarea procesului de anulare a traversării cu respectarea cerințelor aplicabile privind calitatea serviciilor, se afișează o avertizare la postul de lucru adecvat din unitatea care efectuează anularea.

7.2.5. Informațiile privind anularea traversării se pun la dispoziția postului de lucru adecvat din unitatea notificată/unitatea care a primit solicitarea.

ANEXA II

Cerințe privind calitatea serviciilor

(menționate la articolul 4)

1. Disponibilitatea, fiabilitatea, securitatea și integritatea datelor

1.1. Echipamentele de schimb de informații trebuie să fie disponibile în timpul programului de lucru al unității.

1.2. Orice perioadă de încetare programată a activității este convenită de comun acord de cele două unități implicate.

1.3. Fiabilitatea unei legături pentru schimbul de informații trebuie să fie de cel puțin 99,86 %.

1.4. Integritatea și securitatea informațiilor schimbate cu ajutorul echipamentelor de schimb de informații trebuie să se asigure la nivelul adecvat, în conformitate cu practicile recunoscute.

2. Timpul de prelucrare

2.1. Timpul de prelucrare reprezintă intervalul dintre inițierea procesului și momentul în care confirmarea solicitată este disponibilă în unitatea care a inițiat procesul.

2.2. Timpul de prelucrare nu include răspunsurile operaționale, în cazul în care acestea sunt solicitate.

2.3. Timpul de prelucrare maxim înainte de afișarea unei avertizări se convine de comun acord.

ANEXA III

Cerințe privind siguranța

(menționate la articolul 6)

1. Punerea în aplicare a schimburilor de informații și a legăturilor de comunicație vocală sol-sol trebuie să excludă, în măsura în care acest lucru este realizabil în mod rezonabil, posibilitatea unei defectări simultane.

2. Cerințele privind interoperabilitatea și performanțele specificate la punctele 3.2.4, 3.2.5, 4.2.3, 4.2.4, 5.2.3, 5.2.4, 6.2.3 și 6.2.4 din anexa I partea B sunt considerate, de asemenea, cerințe privind siguranța.

3. Pentru revizuirea proceselor de coordonare, de anulare a coordonării, de transmitere a datelor de zbor de bază și de modificare a datelor de zbor de bază, cerințele privind calitatea serviciilor definite în anexa II sunt considerate, de asemenea, cerințe privind siguranța.

ANEXA IV

PARTEA A: CERINȚE PRIVIND EVALUAREA CONFORMITĂȚII SAU A CARACTERULUI ADECVAT PENTRU UTILIZARE A ELEMENTELOR COMPONENTE MENȚIONATE LA ARTICOLUL 7

1. Activitățile de verificare urmăresc să demonstreze conformitatea elementelor componente cu cerințele privind interoperabilitatea și performanțele, calitatea serviciilor și siguranța din prezentul regulament sau caracterul lor adecvat pentru utilizare pe parcursul perioadei în care elementele componente se află în funcțiune în mediul de încercare.

2. Producătorul gestionează activitățile de evaluare a conformității, în special:

   — stabilește mediul de încercare adecvat;

   — verifică dacă planul de încercare descrie elementele componente în mediul de încercare;

   — verifică dacă planul de încercare acoperă totalitatea cerințelor aplicabile;

   — asigură coerența și calitatea documentației tehnice și a planului de încercare;

   — planifică organizarea încercării, personalul, instalarea și configurarea platformei de încercare;

   — efectuează inspecțiile și încercările prevăzute de planul de încercare;

   — redactează raportul care prezintă rezultatele inspecțiilor și ale încercărilor.

3. Producătorul se asigură că elementele componente utilizate pentru schimbul de informații care fac obiectul procedurilor de notificare, de coordonare și de transfer al zborurilor și al procesului de coordonare civilă-militară, integrate în mediul de încercare, îndeplinesc cerințele privind interoperabilitatea și performanțele, calitatea serviciilor și siguranța prevăzute de prezentul regulament.

4. După verificarea cu succes a conformității sau a caracterului adecvat pentru utilizare, producătorul întocmește, pe propria răspundere, declarația CE de conformitate sau de caracter adecvat pentru utilizare, specificând în special cerințele din prezentul regulament îndeplinite de elementul component și condițiile sale de utilizare, în conformitate cu anexa III alineatul (3) din regulamentul privind interoperabilitatea.

PARTEA B: CERINȚE PRIVIND VERIFICAREA SISTEMELOR MENȚIONATE LA ARTICOLUL 8 ALINEATUL (1)

1. Verificarea sistemelor trebuie să demonstreze conformitatea acestor sisteme cu cerințele privind interoperabilitatea și performanțele, calitatea serviciilor și siguranța din prezentul regulament, într-un mediu simulat care reflectă condițiile de funcționare ale acestor sisteme.

2. Verificarea sistemelor care pun în aplicare schimburile de informații pe care se bazează procedurile de notificare, de coordonare și de transfer al zborurilor și procesul de coordonare civilă-militară se efectuează în conformitate cu practici de încercare adecvate și recunoscute.

3. Instrumentele de încercare utilizate pentru verificarea sistemelor de punere în aplicare a schimburilor de informații pe care se bazează procedurile de notificare, de coordonare și de transfer al zborurilor și procesul de coordonare civilă-militară trebuie să fie dotate cu funcționalități adecvate.

4. Verificarea sistemelor de punere în aplicare a schimburilor de informații pe care se bazează procedurile de notificare, de coordonare și de transfer al zborurilor și procesul de coordonare civilă-militară trebuie să conducă la elaborarea elementelor dosarului tehnic menționat de anexa IV alineatul (3) din regulamentul privind interoperabilitatea, precum și a următoarelor elemente:

   — descrierea punerii în aplicare;

   — raportul inspecțiilor și al încercărilor efectuate înainte de punerea în exploatare a sistemelor.

5. Furnizorul de servicii de navigație aeriană gestionează activitățile de verificare, în special:

— stabilește mediul de funcționare și tehnic simulat adecvat care reflectă mediul de funcționare real;

— verifică dacă planul de încercare descrie integrarea schimburilor de informații pe care se bazează procedurile de notificare, de coordonare și de transfer al zborurilor și procesul de coordonare civilă-militară în sistemul care face obiectul încercărilor într-un mediu de funcționare și tehnic simulat;

— verifică dacă planul de încercare acoperă totalitatea cerințelor privind interoperabilitatea și performanțele, calitatea serviciilor și siguranța din prezentul regulament;

— asigură coerența și calitatea documentației tehnice și ale planului de încercare;

— planifică organizarea încercării, personalul, instalarea și configurarea platformei de încercare;

— efectuează inspecțiile și încercările prevăzute de planul de încercare;

— redactează raportul care prezintă rezultatele inspecțiilor și ale încercărilor.

6. Furnizorul de servicii de navigație aeriană se asigură că punerea în aplicare a schimburilor de informații pe care se bazează procedurile de notificare, de coordonare și de transfer al zborurilor și procesul de coordonare civilă-militară, integrate în sistemele care funcționează într-un mediu de funcționare simulat, este conformă cu cerințele privind interoperabilitatea și performanțele, calitatea serviciilor și siguranța din prezentul regulament.

7. După verificarea cu succes a conformității, furnizorul de servicii de navigație aeriană întocmește declarația CE de verificare a sistemelor și o prezintă autorității de supraveghere naționale, însoțită de un dosar tehnic, în conformitate cu dispozițiile articolului 6 din regulamentul privind interoperabilitatea.

PARTEA C: CERINȚE PRIVIND VERIFICAREA SISTEMELOR MENȚIONATE LA ARTICOLUL 8 ALINEATUL (2)

1. Verificarea sistemelor trebuie să demonstreze conformitatea acestor sisteme cu cerințele privind interoperabilitatea și performanțele, calitatea serviciilor și siguranța definite de prezentul regulament, într-un mediu simulat, care reflectă condițiile de funcționare ale acestor sisteme.

2. Verificarea sistemelor de punere în aplicare a schimburilor de informații pe care se bazează procedurile de notificare, de coordonare și de transfer al zborurilor și procesul de coordonare civilă-militară se efectuează în conformitate cu practici de încercare adecvate și recunoscute.

3. Instrumentele de încercare utilizate pentru verificarea sistemelor de punere în aplicare a schimburilor de informații pe care se bazează procedurile de notificare, de coordonare și de transfer al zborurilor și procesul de coordonare civilă-militară trebuie să fie dotate cu funcționalități adecvate.

4. Verificarea sistemelor de punere în aplicare a schimburilor de informații pe care se bazează procedurile de notificare, de coordonare și de transfer al zborurilor și procesul de coordonare civilă-militară trebuie să conducă la elaborarea elementelor dosarului tehnic menționat de anexa IV alineatul (3) din regulamentul privind interoperabilitatea, precum și a următoarelor elemente:

— descrierea punerii în aplicare;

— raportul inspecțiilor și al încercărilor realizate înainte de punerea în exploatare a sistemului.

5. Furnizorul de servicii de navigație aeriană stabilește mediul de funcționare și tehnic simulat adecvat care reflectă mediul de funcționare real și dispune efectuarea activităților de verificare de către un organism notificat.

6. Organismul notificat gestionează activitățile de verificare, în special:

— verifică dacă planul de încercare descrie integrarea schimburilor de informații pe care se bazează procedurile de notificare, de coordonare și de transfer al zborurilor și procesul de coordonare civilă-militară în sistemul care face obiectul încercărilor, într-un mediu de funcționare și tehnic simulat;

— verifică dacă planul de încercare acoperă totalitatea cerințelor privind interoperabilitatea și performanțele, calitatea serviciilor și siguranța din prezentul regulament;

— asigură coerența și calitatea documentației tehnice și ale planului de încercare;

— planifică organizarea încercării, personalul, instalarea și configurarea platformei de încercare;

— efectuează inspecțiile și încercările prevăzute de planul de încercare;

— redactează raportul care prezintă rezultatele inspecțiilor și ale încercărilor.

7. Organismul notificat se asigură că punerea în aplicare a schimburilor de informații pe care se bazează procedurile de notificare, de coordonare și de transfer al zborurilor și procesul de coordonare civilă-militară, integrate în sistemele care funcționează într-un mediu de funcționare simulat, este conformă cu cerințele privind interoperabilitatea și performanțele, calitatea serviciilor și siguranța din prezentul regulament,

8. După efectuarea cu succes a sarcinilor de verificare, organismul notificat întocmește un certificat de conformitate în legătură cu sarcinile pe care le-a efectuat.

9. Apoi furnizorul de servicii de navigație aeriană întocmește declarația CE de verificare a sistemelor și o prezintă autorității naționale de supraveghere, însoțită de un dosar tehnic, în conformitate cu dispozițiile articolului 6 din regulamentul privind interoperabilitatea.

ANEXA V

Condiții menționate la articolul 8

1. Furnizorul de servicii de navigație aeriană trebuie să aplice, în interiorul organizației sale, metode de raportare care să asigure și să demonstreze imparțialitatea și obiectivitatea în activitățile de verificare.

2. Furnizorul de servicii de navigație aeriană trebuie să se asigure că personalul implicat în procesul de verificare se achită de sarcini cu cea mai mare integritate profesională posibilă și cu cel mai înalt grad de competență tehnică posibil și nu este supus nici unei presiuni sau nici unui stimulent, în special de tip financiar, care ar putea să îi afecteze evaluarea sau rezultatele verificărilor pe care le efectuează, în special din partea persoanelor sau a grupurilor afectate de rezultatele verificărilor.

3. Furnizorul de servicii de navigație aeriană trebuie să se asigure că personalul implicat în procesul de verificare are acces la echipamente în așa fel încât să aibă posibilitatea să efectueze în mod adecvat verificările solicitate.

4. Furnizorul de servicii de navigație aeriană trebuie să se asigure că personalul implicat în procesul de verificare are o bună formare tehnică și profesională, cunoștințe satisfăcătoare privind cerințele verificărilor pe care trebuie să le efectueze, o experiență adecvată privind astfel de operații și capacitatea necesară pentru a redacta declarațiile, înregistrările și rapoartele care demonstrează că verificările au fost efectuate.

5. Furnizorul de servicii de navigație aeriană trebuie să se asigure că personalul implicat în procesul de verificare poate executa verificările cu imparțialitate. Remunerarea personalului nu trebuie să depindă de numărul de verificări efectuate sau de rezultatele lor.